

TIESAS SPRIEDUMS (sept?t? pal?ta)

2015. gada 9. j?lij? (*)

L?gums sniegt prejudici?lu nol?mumu – Pievienot?s v?rt?bas nodoklis (PVN) – Direkt?va 2006/112/EK – 273. un 287. pants – Nodok?a maks?t?ja pien?kums p?c savas ierosmes re?istr?ties k? PVN maks?t?jam – Veterin?rijas pakalpojumu apliekam?ba ar nodokli – Tiesisk?s noteikt?bas princips – Tiesisk?s pa??v?bas aizsardz?bas princips

Lieta C?144/14

par l?gumu sniegt prejudici?lu nol?mumu atbilstoši LESD 267. pantam, ko *Tribunalul Maramure?* (Rum?nija) iesniedza ar l?mumu, kas pie?emts 2013. gada 17. oktobr? un kas Ties? re?istr?ts 2014. gada 26. mart?, tiesved?b?

Cabinet Medical Veterinar Dr. Tomoiag? Andrei

pret

Direc?ia General? Regional? a Finan?elor Publice Cluj Napoca prin Administra?ia Jude?ean? a Finan?elor Publice Maramure?.

TIESA (sept?t? pal?ta)

š?d? sast?v?: pal?tas priekš?d?t?js Ž. K. Bonišo [J.?C. Bonichof] (referents), tiesneši Ž. L. da Krušs Vilasa [J. L. da Cruz Vilaça] un K. Likurgs [C. Lyccourgos],

?ener?ladvok?ts M. Vatel? [M. Wathelef],

sekret?rs A. Kalots Eskobars [A. Calot Escobar],

?emot v?r? rakstveida procesu,

?emot v?r? apsv?rumus, ko sniedza:

- Cabinet Medical Veterinar Dr. Tomoiag? Andrei v?rd? – R. D. Apan, advok?ts,
- Rum?nijas vald?bas v?rd? – R.?H. Radu, k? ar? D. M. Bulancea un A. G. Vacaru, p?rst?vji,
- Grie?ijas vald?bas v?rd? – K. Nasopoulou un I. Kotsoni, p?rst?ves,
- Eiropas Komisijas v?rd? – R. Lyal un L. Nicolae, p?rst?vji,

?emot v?r? p?c ?ener?ladvok?ta uzklaus?šanas pie?emto l?mumu izskat?t lietu bez ?ener?ladvok?ta secin?jumiem,

pasludina šo spriedumu.

Spriedums

1 L?gums sniegt prejudici?lu nol?mumu ir par to, k? interpret?t tiesisk?s noteikt?bas un tiesisk?s pa??v?bas aizsardz?bas principus, k? ar? Padomes 2006. gada 28. novembra

Direkt?vas 2006/112/EK par kop?jo pievienot?s v?rt?bas nodok?a sist?mu (OV L 347, 1. lpp.), kas groz?ta ar Padomes 2009. gada 22. decembra Direkt?vu 2009/162/ES (OV 2010, L 10, 14. lpp.; turpm?k tekst? – “Direkt?va 2006/112”), 273. pantu un 287. panta 18. punktu.

2 Šis l?gums ir iesniegts saist?b? ar str?du starp *Cabinet Medical Veterinar Dr. Tomoiag? Andrei* (*Dr. Andrei Tomoiag?* veterin?r? prakse, turpm?k tekst? – “veterin?r? prakse”) un *Direc?ia General? Regional? a Finan?elor Publice Cluj Napoca prin Administra?ia Jude?ean? a Finan?elor Publice Maramure?* (Klužas Napokas Re?ion?I? valsts finanšu ?ener?Idirekcija, ko p?rst?v Maramurešas provinces Valsts finanšu administr?cija, turpm?k tekst? – “nodok?u administr?cija”) par pievienot?s v?rt?bas nodok?a (PVN) samaksu saist?b? ar veterin?ro apr?pi, kas sniegta laikposm? no 2007. gada 1. oktobra l?dz 2010. gada 31. decembrim.

Atbilstoš?ties?bu normas

Direkt?va 2006/112

3 Direkt?vas 2006/112 2. panta 1. punkta c) apakšpunkt? ir paredz?ts:

“PVN uzliek š?diem dar?jumiem:

[..]

c) pakalpojumu sniegšanai, ko par atl?dz?bu k?d? dal?bvalsts teritorij? veic nodok?a maks?t?js, kas r?kojas k? t?ds.”

4 Š?s direkt?vas 132. panta 1. punkt? ir noteikts:

“Dal?bvalstis atbr?vo no nodok?a š?dus dar?jumus:

[..]

b) slimn?cas un medic?nisko apr?pi, k? ar? ar t?m cieši saist?tas darb?bas, [...]

c) medic?nisk?s apr?pes sniegšanu, darbojoties medic?nisk?s vai paramedic?nisk?s profesij?js, ko noteikusi attiec?g? dal?bvalsts;

[..].”

5 Atbilstoši min?t?s direkt?vas 213. panta 1. punktam:

“Kats nodok?a maks?t?js pazi?o, kad s?kas, main?s vai beidzas t? darb?ba k? nodok?a maks?t?ja darb?ba.

[..]”

6 Š?s pašas direkt?vas 214. panta 1. punkta a) apakšpunkts ir formul?ts š?di:

“Dal?bvalstis veic vajadz?gos pas?kumus, lai nodrošin?tu, ka ar individu?lu numuru identific? š?das personas:

a) ikviens nodok?a maks?t?js, [...] kas to attiec?gaj? teritorij? veic pre?u pieg?des vai sniedz pakalpojumus, par kuriem atskait?ms PVN [...].”

7 Direkt?vas 2006/112 250. panta 1. punkt? ir paredz?ts:

“Ktrs nodok?a maks?t?js iesniedz PVN deklar?ciju, nor?dot visu inform?ciju, kas vajadz?ga, lai apr??in?tu iekas?jam? nodok?a summu un atskait?mo summu, tostarp – cikt?I tas nepieciešams apr??ina b?zes noteikšanai – to dar?jumu kop?jo v?rt?bu, uz ko attiecas min?tais nodoklis un atskait?šana, k? ar? jebkuru no nodok?a atbr?voto dar?jumu v?rt?bu.”

8 Š?s direkt?vas 273. panta pirm? da?a ir formul?ta š?di:

“Dal?bvalstis var uzlikt citus pien?kumus, ko t?s uzskata par vajadz?giem, lai pareizi iekas?tu PVN un nov?rstu kr?pšanu, saska?? ar pras?bu par vien?du rež?mu iekšzemes dar?jumiem un dar?jumiem starp dal?bvalst?m, ko veic nodok?a maks?t?ji, ar noteikumu, ka š?di pien?kumi tirdzniec?b? starp dal?bvalst?m nerada formalit?tes, š??rsojot robežas.”

9 Min?t?s direkt?vas 287. pant? ir noteikts:

“Dal?bvalstis, kas pievienojuš?s p?c 1978. gada 1. janv?ra, var piem?rot atbr?vojumu no nodok?a t?diem nodok?a maks?t?jiem, kuru gada apgroz?jums nep?rsniedz turpm?k nor?d?to summu ekvivalentu attiec?g?s valsts val?t? p?c val?tas mai?as kursa, kas bija sp?k? to pievienošan?s dien?:

[..]

18) Rum?nija: 35 000 [euro].”

Rum?nijas ties?bas

10 Likuma Nr. 571/2003 par nodok?u kodeksu (*Legea nr. 571/2003 privind Codul fiscal*, 2003. gada 23. decembra *Monitorul Oficial al României*, I da?a, Nr. 927; turpm?k tekst? – “Nodok?u kodekss”) 141. pant?, kas attiecas uz atbr?vojumiem no nodok?a par dar?jumiem, kuri ir veikti valst?, bija paredz?ts:

“(1) No [PVN] ir atbr?voti š?di dar?jumi visp?r?j?s interes?s:

a) slimn?cas un medic?nisk? apr?pe, tostarp veterin?r? apr?pe, un ar to cieši saist?tas darb?bas [...].”

11 Nodok?u kodeksa, kas groz?ts ar Likumu Nr. 343/2006 (2006. gada 1. augusta *Monitorul Oficial al României*, I da?a, Nr. 662), kas st?j?s sp?k? 2007. gada 1. janv?r?, 141. pant? ir noteikts:

“(1) No nodok?a ir atbr?voti š?di dar?jumi visp?r?j?s interes?s:

a) slimn?cas un medic?nisk? apr?pe un ar to cieši saist?tas darb?bas [...].”

12 Saska?? ar Nodok?u kodeksa 152. pantu, kas ir groz?ts ar Likumu Nr. 343/2006:

“(1) Rum?nij? re?istr?ts nodok?a maks?t?js, kura ikgad?jais deklar?tais vai g?tais apgroz?jums nep?rsniedz EUR 35 000 slieksni [...], var l?gt atbr?vojumu no nodok?a, turpm?k saukts par “?pašo atbr?vojumu rež?mu”, attiec?b? uz 126. panta 1. punkt? paredz?tajiem dar?jumiem [...].

[..]

(6) Nodok?a maks?t?jam, kam piem?ro ?pašo atbr?vojumu rež?mu un kura apgroz?jums, kas

ir paredz?ts 2. punkt?, p?rsniedz vai ir vien?ds ar atbr?vojuma slieksni kalend?raj? gad?, ir j?re?istr?jas k? PVN maks?t?jam saska?? ar 153. pantu desmit dienu laik? no dienas, kad ir sasniegts vai p?rsniedz min?tais slieksnis. [...] ?pašais atbr?vojumu rež?ms ir piem?rojams l?dz dienai, kad ir veikta re?istr?šan?s k? PVN maks?t?jam saska?? ar 153. pantu. Ja attiec?gais nodok?a maks?t?js nere?istr?jas k? PVN maks?t?js vai re?istr?jas nov?loti, kompetentaj?m nodok?u iest?d?m ir ties?bas noteikt tam pien?kumus samaks?t nodokli un attiec?gus papildu pien?kumus, s?kot no dienas, kad tam bija j?re?istr?jas k? PVN maks?t?jam saska?? ar 153. pantu.

[..]"

13 Nodok?u kodeksa 153. pants, kas groz?ts ar Likumu Nr. 343/2006, ir formul?ts š?di:

"(1) Rum?nij? re?istr?tam nodok?a maks?t?jam, [...] kas veic vai kam ir nodoms veikt saimniecisku darb?bu, kura ir saist?ta ar dar?jumiem, kas ir apliekami ar un/vai atbr?voti no PVN ar ties?b?m uz atskait?jumu, ir j?pieprasa sava re?istr?cija par PVN maks?t?ju kompetentaj? nodok?u iest?d? š?d? k?rt?b?:

a) pirms š?du dar?jumu veikšanas š?dos gad?jumos:

1. ja tas deklar?, ka g?s apgroz?jumu, kas ir vien?ds ar vai liel?ks nek? atbr?vojuma slieksnis, kurš ir paredz?ts 152. panta 1. punkt?, kas attiecas uz ?pašo mazo uz??mumu atbr?vojumu rež?mu;

2. ja tas deklar?, ka g?s apgroz?jumu, kas ir maz?ks nek? atbr?vojuma slieksnis, kurš ir paredz?ts 152. panta 1. punkt?, bet izv?las parast? PVN rež?ma piem?rošanu;

[..]

(7) Ja persona, kurai ir pien?kums re?istr?ties saska?? ar 1., 2., 4. vai 5. punktu, to nel?dz dar?t, kompetent?s nodok?u iest?des p?c savas ierosmes veic š?s personas re?istr?ciju par PVN maks?t?ju.

[..]"

14 2004. gada 22. janv?ra Noteikumu Nr. 44/2004, ar ko apstiprina Likuma Nr. 571/2003 par nodok?u kodeksu piem?rošanas noteikumus (2004. gada 6. febru?ra *Monitorul Oficial al României*, I da?a, Nr. 112), redakcij?, kas bija sp?k? no 2007. gada 1. j?lija l?dz 2009. gada 31. decembrim, pielikum? bija noteikts:

"Piem?rošanas k?rt?ba:

[..]

24. Nodok?u kodeksa 141. panta 1. punkta a) apakšpunkt? paredz?tais atbr?vojums:

a) ir piem?rojams dar?jumiem, kas ir cieši saist?ti ar slimn?cas apr?pi, k? ar? medic?nisko apr?pi, tostarp z??u, p?rs?ju, prot?žu un ar t?m saist?tu materi?lu pieg?di, ortop?disko produktu un citu l?dz?gu produktu pieg?di pacientiem apr?pes laik?, k? ar? uztura un uztur?šan?s nodrošin?šanu pacientiem vi?u slimn?cas vai medic?nisk?s apr?pes laik?;

b) nav piem?rojams p?rs?ju, medic?nisko prot?žu un ar t?m saist?tu materi?lu, ortop?disko produktu un citu produktu pieg?dei, kas nav veikta medic?nisk?s vai slimn?cas apr?pes ietvaros, piem?ram t?dai, ko ir veikušas aptiekas, pat ja t?s atrodas slimn?cas un kl?nikas telp?s un/vai t?s

p?rvalda min?t? iest?de.

[..]"

15 Ar 2009. gada 29. decembra Noteikumiem Nr. 1620/2009 (2009. gada 31. decembra *Monitorul Oficial al României*, I da?a, Nr. 927) tika papildin?ti un groz?ti Noteikumos Nr. 44/2004 paredz?tie Nodok?u kodeksa piem?rošanas noteikumi. No 2010. gada 1. janv?ra šajos noteikumos ir paredz?ts:

“Piem?rošanas k?rt?ba:

24. (1) Nodok?u kodeksa 141. panta 1. punkta a) apakšpunkt? paredz?tais atbr?vojums:

[..]

c) nav piem?rojams veterin?rajiem pakalpojumiem saska?? ar spriedumu [Komisija/It?lija (122/87, EU:C:1988:256), ko ir tais?jusi Eiropas Savien?bas Tiesa].

[..]"

Pamatlieta un prejudici?lie jaut?jumi

16 P?c nodok?u rev?zijas nodok?u administr?cija 2011. gada maij? piepras?ja veterin?raji praksei samaks?t PVN kop? ar uzr??inu un procentiem saist?b? ar veterin?rajiem pakalpojumiem, ko t? bija sniegusi laikposm? no 2007. gada 1. oktobra l?dz 2010. gada 31. decembrim.

17 Veterin?r? prakse šo l?mumu apstr?d?ja *Tribunalul Maramure?* (Maramurešas tiesa) t?p?c, ka l?dz 2010. gada 1. janv?rim Rum?nijas ties?bu aktos š?s darb?bas bija atbr?votas no PVN, vai vismaz t?p?c, ka šaj? zi?? past?v?ja šaubas, ko ??va klied?t tikai Noteikumi Nr. 1620/2009, kas st?j?s sp?k? 2010. gada 1. janv?r?.

18 Nodok?u administr?cija savuk?rt nor?da, ka šis atbr?vojums vairs nebija piem?rojams kopš 2007. gada 1. janv?ra, kad st?j?s sp?k? Likums Nr. 343/2006, ar ko veterin?rijas darb?bas tika sv?trotas no to pakalpojumu saraksta, kuri ir atbr?voti no PVN. Turkl?t š? administr?cija apgalvo, ka Noteikumi Nr. 1620/2009 katr? zi?? nevar?ja groz?t augst?ka sp?ka valsts ties?bu normu, proti, le?islat?va l?me?a dokumentu, un ka šie noteikumi tikai izskaidroja piem?rojamo tiesisko rež?mu.

19 Iesniedz?jtiesa šaub?s par pien?kumiem, kas pamatlietas kontekst? ir nodok?u iest?d?m saska?? ar Direkt?vas 2006/112 273. pantu, un it ?paši par to, vai šis pants nodok?u administr?cijai uzliek pien?kumu p?c savas ierosmes nodok?a maks?t?ju re?istr?t k? PVN maks?t?ju kopš br?ža, kad ieinteres?t? persona ir iesniegusi nodok?u deklar?cijas, kuras atkl?j, ka t?s ien?kumi p?rsniedz atbr?vojuma no PVN slieksni.

20 Š? tiesa v?las noskaidrot ar? to, vai tiesisk?s noteikt?bas princips nepie?auj, ka PVN samaksa tiek piepras?ta t?dos apst?k?os, k?di ir apl?koti pamatliet?, kad nodok?u administr?cija nav iev?rojusi šo pien?kumu nodok?a maks?t?ju p?c savas ierosmes re?istr?t k? PVN maks?t?ju, ne ar? faktiski šo nodokli ir piem?rojusi veterin?rajiem pakalpojumiem laikposm? no 2007. gada 1. oktobra l?dz 2010. gada 31. decembrim. Iesniedz?jtiesa ar? v?las noskaidrot, k?di secin?jumi ir izdar?mi no t?, ka spriedums Komisija/It?lija (122/87, EU:C:1988:256) šaj? paš? laikposm? nebija public?ts rum??u valod?.

21 Š?dos apst?k?os *Tribunalul Maramure?* nol?ma aptur?t tiesved?bu un uzdot Tiesai š?dus prejudici?lus jaut?jumus:

“1) Vai Direkt?vas [2006/112] 273. pants un 287. panta 18. punkts ir interpret?jami t?d?j?di, ka valsts nodok?u iest?dei bija pien?kums PVN nol?k? re?istr?t nodok?a maks?t?ju un noteikt tam pien?kumu maks?t nodokli un ar to saist?tos papildu pien?kumus t?p?c, ka bija p?rsniegts atbr?vojuma no nodok?a slieksni, s?kot no dienas, kad nodok?a maks?t?js kompetentajai nodok?u iest?dei iesniedza nodok?u deklar?cijas, no kur?m izriet, ka ir p?rsniegts atbr?vojuma no PVN samaksas slieksni?

2) Gad?jum?, ja atbilde uz pirmo jaut?jumu ir apstiprinoša, vai tiesisk?s noteikt?bas princips pie?auj t?du valsts praksi, uz kuru pamatojoties nodok?u iest?de ar atpaka?ejošu sp?ku nodok?a maks?t?jam nosaka pien?kumu maks?t PVN t?p?c, ka veterin?rie pakalpojumi nav atbr?voti no PVN samaksas un atbr?vojuma slieksni ir p?rsniegts situ?cij?, kad:

- nodok?u iest?de p?c savas ierosmes nav re?istr?jusi nodok?a maks?t?ju k? PVN maks?t?ju un tam nav noteikusi pien?kumu maks?t PVN, s?kot no dienas, kad nodok?a maks?t?js iesniedza nodok?u deklar?cijas, no kur?m izriet, ka ir p?rsniegts atbr?vojuma slieksni, bet tikai v?l?k – p?c tam, kad ar Noteikumi Nr. 1620/2009 tika groz?ti Nodok?u kodeksa piem?rošanas noteikumi, paredzot, ka Nodok?u kodeksa 141. panta 1. punkta a) apakšpunkt? paredz?tais atbr?vojums nav piem?rojams veterin?rajiem pakalpojumiem, k? tas izriet no sprieduma [Komisija/It?lija (122/87, EU:C:1988:256)], un attiec?b? uz laikposmu pirms attiec?gajiem groz?jumiem;
- nodok?u iest?de par atbr?vojuma sliekš?a p?rsniegšanu no nodok?a maks?t?ja iesniegtaj?m nodok?u deklar?cij?m uzzin?ja, pirms ar Noteikumi Nr. 1620/2009 iepriekš izkl?st?taj? veid? tika groz?ti Nodok?u kodeksa piem?rošanas noteikumi;
- pirms Noteikumu Nr. 1620/2009 pie?emšanas nodok?u iest?de savas kompetences jom? – kur? ietilpst ar? nodok?a maks?t?js, uz kuru attiecas pamatlīeta, – nav pie??musi administrat?vus nodok?u aktus, lai konstat?tu, ka nodok?a maks?t?ji, kam ir veterin?r?s prakses statuss, nav re?istr?jušies k? PVN maks?t?ji p?c tam, kad tika p?rsniegts atbr?vojuma no PVN samaksas slieksni, un lai t? rezult?t? noteiktu tiem pien?kumu maks?t nodokli, un
- attiec?b? uz laikposmu, pirms tika pie?emti un st?j?s sp?k? Noteikumi Nr. 1620/2009, spriedums Komisija/It?lija [(122/87, EU:C:1988:256)] nek?d? veid? nebija public?ts rum??u valod??”

Par prejudici?laijiem jaut?jumiem

Par pirmo jaut?jumu

22 Uzdodot savu pirmo jaut?jumu, iesniedz?jtiesa b?t?b? vaic?, vai Direkt?vas 2006/112 273. panta pirm? da?a uzliek dal?bvalst?m pien?kumu p?c savas ierosmes PVN iekas?šanas nol?k? re?istr?t nodok?a maks?t?ju, pamatojoties tikai uz nodok?u deklar?cij?m, kas nav t?s, kuras attiecas uz šo nodokli, lai gan t?s ir ??vušas konstat?t, ka nodok?a maks?t?js ir p?rsniedzis atbr?vojuma no min?t? nodok?a samaksas slieksni.

23 J?atg?dina, pirmk?rt, ka saska?? ar Direkt?vas 2006/112 287. panta 18. punktu, uz ko iesniedz?jtiesa atsaucas sav? pirmaj? jaut?jum?, Rum?nijai ir ties?bas pieš?irt atbr?vojumu no PVN nodok?a maks?t?jiem, kuru ikgad?jais apgroz?jums nep?rsniedz EUR 35 000.

24 Otrk?rt, Direkt?vas 2006/112 273. panta pirmaj? da?? ir preciz?ts, ka dal?bvalstis var uzlikt

citas saist?bas, ko t?s uzskata par vajadz?g?m, lai pareizi iekas?tu PVN un nov?rstu kr?pšanu, saska?? ar pras?bu par vien?du rež?mu iekšzemes dar?jumiem un dar?jumiem starp dal?bvalst?m, ko veic nodok?u maks?t?ji, ar noteikumu, ka š?das saist?bas tirdzniec?b? starp dal?bvalst?m nerada formalit?tes, š??rsojot robežas.

25 Tiesa preciz?ja, ka no š?s ties?bu normas, k? ar? no Direkt?vas 2006/112 2. panta un 250. panta 1. punkta un LES 4. panta 3. punkta izriet, ka katrai dal?bvalstij ir j?veic visi atbilstošie normat?vie un administrat?vie pas?kumi, lai nodrošin?tu PVN iekas?šanu piln? apjom? t?s teritorij? un c?n?tos pret kr?pšanu (šaj? zi?? skat. spriedumus Komisija/It?lija, C?132/06, EU:C:2008:412, 37. un 46. punkts, k? ar? Åkerberg Fransson, C?617/10, EU:C:2013:105, 25. punkts).

26 No t? ?paši izriet, ka dal?bvalst?m ir j?p?rbauta nodok?u maks?t?ju deklar?cijas, to p?rskati un citi attiec?gie dokumenti, k? ar? j?apr??ina un j?iekas? maks?jamais nodoklis (skat. spriedumus Komisija/It?lija, C?132/06, EU:C:2008:412, 37. punkts; Profaktor Kulesza, Frankowski, Jó?wiak, Or?owski, C?188/09, EU:C:2010:454, 21. punkts, un Enel Maritsa Iztok 3, C?107/10, EU:C:2011:298, 52. punkts).

27 Tom?r no šiem apsv?rumiem nevar secin?t, ka dal?bvalst?m ir pien?kums p?c savas ierosmes nodok?a maks?t?ju re?istr?t k? PVN maks?t?ju, s?kot no to nodok?u deklar?ciju iesniegšanas, kas nav t?s, kuras attiecas uz šo nodokli, bet kas ?auj konstat?t, ka ir p?rsniegts atbr?vojuma no š? nodok?a samaksas slieksnis.

28 Pirmk?rt, lai gan Direkt?vas 2006/112 214. panta 1. punkt? ir paredz?ts, ka dal?bvalstis veic pas?kumus, kas ir vajadz?gi, lai nodok?a maks?t?jus re?istr?tu k? PVN maks?t?jus, j?secina, ka saska?? ar š?s direkt?vas 213. panta 1. punktu ieinteres?tajai personai j?pazi?o par t?s darb?bas k? nodok?a maks?t?ja uzs?kšanu, izmai??m un izbeigšanu. Turkl?t Tiesa ar? uzskat?ja, ka no min?t?s direkt?vas 214. panta 1. punkta formul?juma izriet, ka dal?bvalst?m ir zin?ma r?c?bas br?v?ba, veicot pas?kumus, lai nodrošin?tu nodok?a maks?t?ju re?istr?ciju par PVN maks?t?jiem (skat. spriedumu Ablessio, C?527/11, EU:C:2013:168, 22. punkts).

29 Otrk?rt, dal?bvalst?m ir j?nodrošina nodok?a maks?t?jiem noteikto pien?kumu iev?rošana, un šaj? zi?? t?m ir zin?ma r?c?bas br?v?ba, tostarp attiec?b? uz to, k? ir izmantojami to r?c?b? esošie l?dzek?i (skat. spriedumus Komisija/It?lija, C?132/06, EU:C:2008:412, 38. punkts, un Profaktor Kulesza, Frankowski, Jó?wiak, Or?owski, C?188/09, EU:C:2010:454, 22. punkts), ar nosac?jumu, ka t?s nodrošina Eiropas Savien?bas pašas resursu efekt?vu iekas?šanu un neizraisa b?tiskas atš?ir?bas attieksm? pret nodok?a maks?t?jiem – vai nu vienas dal?bvalsts iekšien?, vai ar? vis?s dal?bvalst?s (spriedums Komisija/It?lija, C?132/06, EU:C:2008:412, 39. punkts).

30 No iepriekš izkl?st?t? izriet, ka, lai gan Direkt?v? 2006/112 ir pras?ts, ka dal?bvalst?m ir j?veic visi pas?kumi, kas ir vajadz?gi, lai attiec?g? gad?jum? p?c savas ierosmes nodok?a maks?t?ju re?istr?tu k? PVN maks?t?ju, taj? t?m nav uzlikts pien?kums veikt le?islat?vus un administrat?vus pas?kumus, kuri var nodrošin?t, ka, izskatot nodok?u deklar?cijas, kas nav t?s, kuras attiecas uz PVN, vienlaikus tiek p?rbaud?ts, vai ir izpild?ti nodok?a maks?t?ja pien?kumi saist?b? ar šo nodokli, lai gan šaj?s deklar?cij?s ne vienm?r ir ietverti visi dati, kas var tikt sniegti PVN deklar?cij? saska?? ar Direkt?vas 2006/112 250. panta 1. punktu un kas ir vajadz?gi š? nodok?a noteikšanai.

31 Šajos apst?k?os uz pirmo jaut?jumu ir j?atbild, ka Direkt?vas 2006/112 273. panta pirm?da?a dal?bvalst?m neuzliek pien?kumu p?c savas ierosmes re?istr?t nodok?a maks?t?ju k? PVN maks?t?ju, pamatojoties tikai uz nodok?u deklar?cij?m, kas nav t?s, kuras attiecas uz šo nodokli, lai gan t?s ??va konstat?t, ka nodok?a maks?t?js ir p?rk?pis atbr?vojuma no min?t? nodok?a

samaksas slieksni.

Par otro jaut?jumu

32 Uzdodot otro jaut?jumu, tiesa b?t?b? jaut?, vai tiesisk?s noteikt?bas un tiesisk?s pa??v?bas aizsardz?bas principi pie?auj, ka valsts nodok?u administr?cija nolemj, ka t?dos apst?k?os, k?di ir apl?koti pamatliet?, par veterin?rajiem pakalpojumiem ir j?maks? PVN.

33 Saska?? ar Tiesas past?v?go judikat?ru tiesisk?s noteikt?bas un tiesisk?s pa??v?bas aizsardz?bas principi ir j?iev?ro ne tikai Savien?bas iest?d?m, bet ar? dal?bvalst?m, ?stenojot pilnvaras, ko t?m pieš?ir Savien?bas direkt?vas (šaj? zi?? it ?paši skat. spriedumus *Gemeente Leusden* un *Holin Groep*, C?487/01 un C?7/02, EU:C:2004:263, 57. punkts; "Goed Wonen", C?376/02, EU:C:2005:251, 32. punkts, k? ar? *Elmeku NE*, no C?181/04 l?dz C?183/04, EU:C:2006:563, 31. punkts).

34 Pirmk?rt, run?jot par tiesisk?s noteikt?bas principu, k? Tiesa to ir vair?kk?rt atzinusi, no t? izriet, ka Savien?bas ties?bu aktiem ir j?b?t noteiktiem un to piem?rošanai ir j?b?t attiec?gaj?m person?m paredzamai, un š? tiesisk?s noteikt?bas pras?ba ir ?paši stingri j?iev?ro gad?jum?, kad runa ir par tiesisko regul?jumu, kam var b?t finansi?las sekas, lai ieinteres?t?s personas var?tu prec?zi zin?t t?m uzlikto pien?kumu apm?ru (spriedums ?rija/Komisija, 325/85, EU:C:1987:546, 18. punkts).

35 T?pat ar? jom?s, uz kur?m attiecas Savien?bas ties?bas, dal?bvalstu ties?bu norm?m ir j?b?t formul?t?m nep?rprotam? veid?, kas attiec?gaj?m person?m ?auj skaidri un prec?zi uzzin?t par sav?m ties?b?m un pien?kumiem un valsts ties?m ?auj nodrošin?t to iev?rošanu (skat. spriedumu Komisija/l?lija, 257/86, EU:C:1988:324, 12. punkts).

36 Šaj? gad?jum? no iesniedz?jtiesas l?muma izriet, ka Rum?nijas likumdev?js atsauci uz veteran?ro apr?pi sv?troja no to dar?jumu saraksta, kas ir atbr?voti no PVN, s?kot no dienas, kad Rum?nija pievienoj?s Savien?bai 2007. gada 1. janv?r?, šaj? zi?? minot vajadz?bu nodrošin?t valsts ties?bu sader?bu ar Savien?bas ties?b?m.

37 Šajos apst?k?os neatkar?gi no t?, ka spriedums Komisija/l?lija (122/87, EU:C:1988:256), kur? ir min?ta š? nodok?a piem?rošana veteran?rajiem pakalpojumiem, nav public?ts rum??u valod?, ir j?uzskata, ka t?ds tiesiskais rež?ms, k?ds ir aprakst?ts iepriekš, š?iet pietiekami skaidrs un paredzams saist?b? ar PVN piem?rošanu šiem pakalpojumiem laikposm?, uz kuru attiecas pamatlitas faktiskie apst?k?i, kas tom?r ir j?p?rbauda iesniedz?jtiesai.

38 Šaj? zi?? ir j?nor?da, ka PVN ir visp?rp?iem?rojams nodoklis un ka t? piem?rošanas jom? neietilpst tikai tie dar?jumi, kas no t? ir skaidri atbr?voti. No t? izriet, ka ar dar?juma sv?trošanu no to dar?jumu saraksta, kam ir piem?rojams atbr?vojums, no tiesisk?s noteikt?bas pras?bas viedok?a vien pietiek, lai š?ds dar?jums ietilptu ar nodokli apliekamu dar?jumu skait?.

39 No tiesisk?s noteikt?bas principa ar? izriet, ka nodok?a maks?t?ja nodok?u st?voklis nevar tikt bezgal?gi apšaub?ts (šaj? zi?? skat. spriedumu *Fatorie*, C?424/12, EU:C:2014:50, 46. punkts).

40 Tiesa tom?r jau ir atzinusi, ka tiesisk?s noteikt?bas princips nav pret t?du valsts nodok?u iest?žu praksi, kur? noilguma termi?? ir at?auts atsaukt l?mumu, ar kuru ir atz?tas nodok?a maks?t?ja ties?bas uz PVN atskait?šanu, p?c jaunas p?rbaudes liekot tam samaks?t šo nodokli un kav?juma naudu (šaj? zi?? skat. spriedumu *Fatorie*, C?424/12, EU:C:2014:50, 51. punkts).

41 T?d?j?di tas vien, ka nodok?u administr?cija konkr?tu dar?jumu noilguma termi?? p?rkvalific? par saimniecisku darb?bu, kam ir piem?rojams PVN, nepast?vot citiem apst?k?iem,

nevar apdraudēt šo principu.

42 Tādēļ di nav pamata apgalvot, ka tādos apstākļos kā pamatlietā aplikācijā tiesiskās noteiktības princips nepieejams, ka nodokļu administrācija noilguma termiņā veic PVN uzraudzību attiecībā uz jau sniegtiem veterīnrajiem pakalpojumiem, kam esot bijis jāpiemēro šīs nodoklis.

43 Otrs rāsonis par tiesiskās noteiktības aplikāciju ir ikvienam tiesību subjektam, kam kāda administrācija iestāde ir devusi pamatotas cerības ar konkrētiem tam dotiem solījumiem (šajā ziņā skaitā spriedumu *Europäisch Iranische Handelsbank*/Padome, C-585/13 P, EU:C:2015:145, 95. punkts).

44 Šajā ziņā ir jānoskaidro, vai kādas administrācijas iestādes tiesību akti ir radījuši uzmanību un saprēķinātās uzīmības saprēķinātās paīstīvību, un, ja tas tā ir, ir jāpierāda šīs paīstīvības tiesiskais raksturs (šajā ziņā skaitā spriedumu *Elmeku NE*, no C-181/04 līdz C-183/04, EU:C:2006:563, 32. punkts un tājā minētās judikācijas).

45 Tomēr no Tiesai iesniegtajiem lietas materiāliem izriet, ka valsts nodokļu iestāžu administrācijas prakse saistībā ar veterīnrastu aplikāciju ar PVN nešķietētā daļa, kas var pierādīt, ka pamatlietā šie nosacījumi būtu izpildīti.

46 Ar to, ka valsts nodokļu iestādes veterīnrajiem pakalpojumiem sistēmās neuzlikta PVN laikposms, uz kuru attiecas pamatlietas faktiskie apstākļi, ko Rumānijas valdība apstrādā, *a priori*, izteicot pašus apstākļus, nevar pietikt, lai saprēķinātās uzmanības saprēķinātās paīstīvības, ka šīs nodoklis šiem pakalpojumiem netiks piemērots, lai gan, kā tas tika norādīts iepriekš, minētās nodoklis ir vispārpiemērojams un no 2007. gada 1. janvāra veterīnriekā pakalpojumi tika svētoti no to darījumu saraksta, kuri ir atbrīvoti no nodokļa.

47 Šīs prakses, lai ar cik nevielām tā būtu, pati par sevi nevar tikt uzskatīta par tādu, kas attiecīgajiem nodokļa maksātājiem šajā ziņā varētu precizētākās solījumus.

48 No iepriekš paustajiem apsvērumiem izriet, ka uz otru jautājumu ir jāatbild, ka tiesiskās noteiktības un tiesiskās paīstīvības aplikācija pieejams, ka valsts nodokļu administrācija nolejusi, ka veterīnrajiem pakalpojumiem tiek piemērots PVN tādos apstākļos kā pamatlietā aplikācijā, ja šīs iemesls ir pamatots ar skaidrām normām un ja šīs administrācijas prakse nav bijusi tāda, kas saprēķinātās uzīmības saprēķinātās paīstīvības, ka šīs nodoklis šiem pakalpojumiem netiks piemērots, kas ir jāpārbauda iesniedzējtiesai.

Par tiesīšanās izdevumiem

49 Attiecībā uz pamatlietas pārīmē Šī tiesīšanās izdevums ir stadija procesā, kuru izskata iesniedzējtiesa, un tās lemj par tiesīšanās izdevumiem. Izdevumi, kas radušies, iesniedzot apsvērumus Tiesai, un kas nav minēti pārīmē, nav atlīdzināmi.

Ar šādu pamatojumu Tiesa (septētās pārīmē) nospriež:

1) Padomes 2006. gada 28. novembra Direktīvas 2006/112/EK par kopīgo pievienotību vērtības nodokļa sistēmu, kas grozīta ar Padomes 2009. gada 22. decembra Direktīvu 2009/162/ES, 273. panta pirmā daļa dalībvalstīm neuzliek pienākumu pēc savas ierosmes reģistrātūrā nodokļa maksātīju kā pievienotību vērtības nodokļa maksātīju, pamatojoties tikai uz nodokļu deklarācijām, kas nav tās, kuras attiecas uz šo nodokli, lai gan tās ir vēlētas konstatēt, ka nodokļa maksātījs ir pārkopības atbrīvojuma no minētā nodokļa samaksas slieksni;

2) tiesiskībs noteiktības un tiesiskībs pašīvērtības aizsardzības principi pieņemtajā, ka valsts nodokļu administrācija nolej, ka veterīnārajiem pakalpojumiem tiek piemērots pievienotību vērtības nodoklis tādos apstākļos kā pamatlietā aplikācijā, ja šīs līdzīgums ir pamatots ar skaidrīm normām un ja šīs administrācijas prakse nav bijusi tāda, kas saprotīgam un uzmanīgam uzīmējam varētu radīt pāšvērtību, ka šīs nodoklis šiem pakalpojumiem netiks piemērots, kas ir jāpārbauda iesniedzītiesai.

[Paraksti]

* Tiesvedības valoda – rumāņu.